



Năm thứ nhì - N° 337

# ĐUỐC NHÀ NAM

BÁO RA MỖI NGÀY

CHỦ NHÂN: NGUYỄN PHAN LONG

BÁO QUẢN: 72, Legrandière  
Dãy số 606TÒA SOẠN: 1 & 7, Rue de Reims  
Dãy số 335Quản lý:  
NGUYỄN VĂN SAM

Mardi 9 Juin 1931

## CÒN TIỀN PHỐ?

Chứng nào các ông chủ phố mới biết thương người?

Những cái nút anh-hoá khổ khía, kinh-kế khuya-béch ra thô nát, khòi phai nói dối lại nhieu lần, thài cung biết că rói. Vì biến thời trong xá ta, mồi người mồi nhì, đều thấy mọi nòng nỗi khổ sít cá, chẳng chửa một ai, nhì vay có cần gỉ phò bảy mồi cá khò ra thì người ta mới biết.

Hay giờ chỉ có cách để tránh những cái khò mà thôi.

Các công-dân dien-chú đã được nhà nước xuất ra 5 triệu cho vay, dùi ti dòn obiku, cũng là được có người cói cip; các bà thương-gia sghip-chó, vi nò nà mà bị tịch-biến phát mãi, cũng là được tòi ái ra linh-khoa-nung, cho dù được con tùng thiêu ngót nghèo, khòi bi khuyễn già hàn sán. Thế là ai cũng có phần cứu giúp cả rồi, chỉ có bọn lao-dong chúng tôi là chưa có gì hết.

Lao-dong, theo nghĩa của tôi muôn nát đây, tức là những người mà không có ruộng, và không có tiền, mà phải đem thân đi làm số nông-kia, là công-nghi-luong-thang, đùi áo mạc, nuôi vò con; ấy là hàng lâm-thịt lâm-thịt và các nơi như chúa-thanh Saigon này, tức là hàng lao-dong bàng-tinh-thần hay là bàng-sắc khòi vậy.

Cái nguy kinh-kế lùi này, có chửa hòng ấy ra đầu. Thật ra, họ cũng lâm nguy, cũng bị nát không kém gì nhà nông no hay là nhà báu kia. Hòng của họ lâm bấy lùi, nay buôn bán không chạy, phai, rết-leung người, làm ruộng hay là thải bò khòi thay ra, thê là họ thất-eghi-ph. Lao-dong ở đây lúc có việc làm, lương-bông may ra mới dài 5, 6 tháng-thiêng khòi không có co quan bay bội-xá nào dòi cho họ, như là lao-dong & các nước khác. Thế mà họ vía câu phai sống, vẫn có vò con phai xuoi, vẫn phai lo thuế-thàm chẳng thiếu một mì, vẫn phai mướn nhà cửa đà mà 5, 6, 7 tháng tinh-canh-sanh-hoat của họ giờ lùi này càng thấy co ro tham-thò, dảng xót-dàng thương-lâm.

Thiệt-vậy, giả dà au-thức-dung, & Lực-tinh-hay giờ rẽ qua. Người ta nói rằng heo con 3 đồng-một chục con, gác-có mày-một con 100, trong đó mày-sa một chục; lòn, cù, rau-cù, thê gi-công-sut già ruộng chèo-sa một phần tư một phần sáu lòn trước-đâ.

Lao-hàng thi vay, chờ Saigon có thay-sut gi-dâu? Ai thê ra chờ mà coi giá cả các thức ăn đà dùng, và thấy không rẽ chí-bết Cả nhà-egi, & Lực-tinh-sut gi-dâu lùi, còn & Saigon, các phò buôn-báu & Catinat, & Chợ-có, dù thấy lòn phò-sut xuống 10%, bay 21%. cù ròn Chì còn nhòm phò cho hoa, vào hàng đài ba chục hay sáu mươi đồng, tòi là phò cho lao-dong 5, thi giá tiền vẫn y như cũ, không thấy sút được mò nhò nào.

Than-đi! Công-việc làm-in, thi chò bòi-luong, not rót-vite, đà cho họa thay-thay hoa-mi vi-việc hoa-thi-thien-in như thò-nó; các phò-boat-ele dùng & đài ti-ré, chòi là đây-vào-mi-nhò-kia; còn phò & nhà-thuê, các tiens buôn-bán thi sút xuong, mà phò lao-dong ô-lai khòng, như thò thi cái lanh-chanh của họa làm-thay lâm-thay công-thang công-egy, lòn này khò sít-doi nghèo, đit sau mà nói cho hòi-duya.

Chayen-bòi tiens phò, ai cũng trông mong từ bao-nhiêu lùi, thê mà các ông chủ phò vẫn hưng-tai ngòi-mi, thi kòi lây lùm-le lâm.

Năm thứ nhì - N° 337

Ngày 13 Juillet  
ONG ROBIN  
di tàu Athos II về Tây

Có tin rằng ngày 19 Juin này, quan Toàn-quyền Hobin từ giài Hanoi về Saigon. Ngài sẽ ghé lại Hoa-làm, dừng-cùng Triều-Dinh Hué thương-thuyết về thời-cuộc Nghè-Trieb.



Ông Robin

Ngày 10 Saigon, cõi là dòn quan Toàn-quyền Pasquier ở Tây qua (ngày 30 Juin tói), rồi ngài chòi ngày 13 Juillet, dập tàu Athos II về Pháp, ngõi it lùu.

### 184 nhà nông đà nhóm

Bé lập ra Nông-gia Nghèp-doàn

Tuần lò trước bón-bio dà nói rằng các nhà nông Tây-Nam sẽ lập thành-hội Nông-gia Nghèp-doàn (Syndicat des Riziculteurs). Ông-bính-vực quyền-lợi cho nhà nông, và bón-tinh-phuong phap phò, và bón-tinh-phuong phap phò, và giat nguy lòn này.

Qua-thuật bón-chieu-thé bón tuân-đi, tất cả 184 Tây-Nam dà obom & obi hòi. Thương-gia kinh-nghèo Annam, 76 đường Legrandière, dà tuyen-bô thành-hip hòi.

Châu-thanh Cholon có đặt ra một sô dòi di khâm-tết-thi, trówk khi cho phép-lịch. Thương-

nghe dòn-sa hòp thìn oia một ông

luong-y dep ze máy di cùng

chau-thanh k èm dien khò dòi

doan hòm, lòc bi vien tang khò.

Bón-bao nghe nòi hòi sòi mòi

cho phép-lịch. Ông thay-còi

đòi khâm-tết-thi

khòi khâm-tết-thi</

# ĐẠI-QUANG DƯỢC-PHONG

## Huyệt Trung Bùu hiệu con bướm-bướm

Là một phương thuốc bổ huyết xưa nay. Thuốc này chẳng luận đời ông đời bà con nít đều uống được cả. Con người sống nhờ huyết kém rồi thì con người ta trở nên ốm yếu. Như quý-vị muốn cho đậm tinh thần tráng kiện và mạnh khỏe, xin quý-vị gởi thư cùng lá lái tiệm Đại-Quang Dược-Phong mà mua tham khảo. Khi uống thì sẽ đậm khỏe mạnh. Giá 1 ve lớn 2 \$ 00 — Giá 1 ve nhỏ 1 \$ 20. Như quý-vị có mua xin nhỉnh kỹ hiệu con bướm bướm kéo lâm dò già.

**ĐẠI-QUANG DƯỢC PHONG**  
N° 27 Bd Tông-dốc-Phuong — CHOLON

## Trong Nu'c...

**Saigon**

Tôi thử súa rang ngáp thử tên Trong Tag đương bức lên đây tuôn sữa rữa, người Tag xe lửa, thi công có một đứa tên M. Desfosses, ở số 85 đương người khách-trú áy của bức Duranton bị bọn bắt luồng lên xe. Thưa lúc xe lên lầu, tên Mỹ hít máu tràn đồng Ngayen áy thử tag vào tai áo người là U. Desfosses di Phanhliet mới khách-trú mà móc cái bôp phoi rái mèo mèo, nén áo uống vua Râng cho nó, người khách-trú rời là inh ruồng ngô mê mang, nghe đồng trong túi áo, mới rõ ràng ngô dây. Lấy cái áo móc, thi gộp cái tag tên gian hàng kia, trên ghê hối chừa hôi qua mà Người khách-trú bén nằm cung mặc thắt bén áo bôp-phoi cái tag áy lại và kêu linh inh áy, coi, thi thấy nó đã đầu mết rồi. Trong bôp-phoi của người Trong bôp-phoi có 293 đồng, khách-trú có 30 đồng, may đeo trong túi áo. Tôi đặt chay kẹp phước còn y nguyên.

Bồi rồi tôi mới đưa bôp-trai. Một chập linh đán bắc tên và một đứa bôp-nó đeo đón bôp, nó tên là Ngayen hít rỗi. Còn nghĩ ché ai bán-Nâm lén nay đã bị bôp náu, chính hai đứa bôp này đã cách đón nhau lén rỗi. Ai đeo xe ôm rết ché có áo đấu. Lắp-lắp, nén đe g đán cái túi của tên M. o Desfosses tên xe kéo mình cho lâm:

CHOI.ON

Làm việc rủi ro  
Vào 5 Juin vừa rồi, tôi 6 giờ  
rướm, ở dưới chiếc lều Meinau  
đều dây, là lắc anh ta đương  
hô tag mặt đất tag trái, an-cáp  
riec rủi ro, làm cho một người tên  
khách Truong-Tag, một  
phái thiêp-mang.  
Số là lão Tông-vân-Tru, 69 cửa khách-ta,  
tuổi, quản ở làng Thu-xa, hét  
Q. Nghia (Trung-ký), làm  
cu-li cho hàng Truong-tru, hét  
một cái thùng hàng rót nhằm  
minh lão ta. Lập tức ché đem  
lai nhà thương Chợ-rùi để cầu  
cáp, thi 10 giờ bờ 5 Juin lão  
đã chết, i tết thương nói đâu  
rằng quá. Nay đã được lịnh  
đem chôn, và hiện giờ linh cữu  
đang lâm áng-kết.

Bắt được hai người  
bành khách lậu  
Có hai người Annam muốn đi  
túi mà không có tiền nên ché  
vua rót bị lính xuồng xéi đánh  
chiếc lèp Saint-Jacques bắt hai  
đem về nhất ở bôp cho mì  
cán chot.

Con nít ra đường là  
nguy lâm  
Vừa rót đưa con nít nhô mòi  
lên 7 tuổi, tên là Ngayen-thi-Bé,  
càng-eu của Ngayen-ngec-Thach,  
ở số 21 đương d'Arueilles, di ra chay Luc-Sinh, thi có hai người  
ngoài đường cái chơi đùa. Hôp-pho gác lòn nhau; một  
một trên khách-trú đì xe máy cảng, người là hôp-pho xe là hông tay  
khách-trú áy là Tat Khet, người  
Annam. Rồi đó thi lò và hôp-  
pho hét bén áp lực chém nhau,  
tại cảng một đường đì Hai bén khống bao lâu thi đã có 4  
tìn lòn một chập có linh lòn, người bị chém ngã nhào nằm  
tay áng-kết.

Có con nít mà tết cho chàng Chóng áy mới chịu định châm.  
nó ra đường chơi tự do thi lò Linh chay đòn năm được ba  
nguy lâm lòn. Niú con nhô eau chơi đeo áo bôp.  
Ngayen-ngec-Thach trên này  
may là xe máy cảng dây, ché  
rút bít xe hơi thi còn y, mà  
minh bít nói lâm sao được, thi  
là lòn lị nói cha me.

Tin trên Lèo

Bắt gilly nhiều quá  
Tôi mua nhiều, làm  
thấp càng đì thêm bít nhung  
người không đóng giày thu. Hồi nay ở trên Lèo, như miết  
thần, và giày ngu thành phi Savannakhet, Pakret, và giày ranh  
(Certe man-cipale). Tron ba đeo Cao-mien, may cung đường mới  
thò nêm, thi săn ra thi bôp lâm bít trời mua quâ, nên hú  
linh bắt được cũ thấy gần 50 nhâia lâm.

người không giày thi giết rdo. Tôi vđg, nơi mây cung đường  
Còn mây nát rò xe máy khâ i một lâm đì phải cám không  
đèn thi bít bít không bít bao che xe cỏ qua lại ta đây tết 15  
phiêu mà khâ.

Điểm tháng 10

Bắt gilly nhiều quá  
Tôi mua nhiều, làm  
thấp càng đì thêm bít nhung  
người không đóng giày thu. Hồi nay ở trên Lèo, như miết  
thần, và giày ngu thành phi Savannakhet, Pakret, và giày ranh  
(Certe man-cipale). Tron ba đeo Cao-mien, may cung đường mới  
thò nêm, thi săn ra thi bôp lâm bít trời mua quâ, nên hú  
linh bắt được cũ thấy gần 50 nhâia lâm.

người không giày thi giết rdo. Tôi vđg, nơi mây cung đường  
Còn mây nát rò xe máy khâ i một lâm đì phải cám không  
đèn thi bít bít không bít bao che xe cỏ qua lại ta đây tết 15  
phiêu mà khâ.

TAI PHÒNG CÁNH ĐÔNG

Xin bôp thuè xuât  
cảng lúa gạo và  
thuè chò chuyên gâ  
vịt ra ngoại-quốc

Hôm bữa thè trula rùm, hội  
đồng Cảnh-công nhóm lại, có ông  
Mathieu, agb-trưởng Hét — Ông  
Quan-hét, tối khung kiệu.

Hội đồng đem ra nhiều vấn  
đề rất ché mà bén chí, nhứt là  
nói về việc lúa không được trả  
và các phương pháp tránh

đeo trien-hiep thời.

Sáu giờ té Xu-dô hét mua lúa  
gạo nhiều lùm, chỉ vì bị hét, xu  
sang mìn quâ, nên không được  
đưa. Hòn lúa không được trả và  
hai đầu bụi lòn, một là thuế  
thường ché không trả được, vì  
người ta không xuất cảng hàng  
hát gi, hét là nông-dân có khoanh  
tay ngô lúa vía đê, nên không trả  
lòn xác cái két-quâ như thế  
và ngay không?

Lại chính - phò cầm việc chò  
chuyên bao, gâ, vñ, ra nước ngoài  
nhau (bán ra lù mè bôp) thành ra  
nhà mìn này ôi lại đê, giá lại

không giá bao, gâ, vñ, đeyo y gâ  
cô, hay là một lù mà thủ lợi đeyo.

Vì vậy có nhìa bài phái bô mèi luy  
ky, là không được bao, gâ, ché bao  
và ngoại quốc nàu. Nhết là nhâia  
nông-gia dùa-chú hay nút bao,

gâ Nam: mỗi con heo hán ra đeyo  
tien bông 400 kí-lô lùa. mỗi con  
gà bay vịt hán ra giá tien bông 6  
kí-lô lùa phải ít ôi gi sào.

Bởi vậy phòn nhóm ấy, hội  
đồng Cảnh-công đồng ý với ông

Mathieu, để ra một bôp dài-biển  
để đì đeo trước Tela-quay

Pasquier, khi ngâi qua tết dây, và  
tia ngày hét phái thuê xuât

chay hòn và gâ, vñ, đeyo.

At trai lịnh sẽ bị chia theo  
luật mà giái tòn phat ra và  
tien phi lòn pô sự đap đuong  
nùa.

Dương cầm không  
cho xe chay

Vừa rót quan ché-lich Cholon  
có ra nghé-đinh cầm không cho  
các thè xe caen-đing chay trên  
các con đường địa-hét đap đê  
trong dia-phat hét Cholon.

At trai lịnh sẽ bị chia theo  
luật mà giái tòn phat ra và  
tien phi lòn pô sự đap đuong  
nùa.

Sôp-pho chém lòn nhau  
rất đit

Hồi sâm mai ngáp thư bây  
túu rót, tại bén xe hét đe  
trong Cholon, có xâp ra mít  
và đâm rót đit đê, đê là  
bọn sôp-pho vâ lo xe hét  
đò chém lòn nhau. Lính tún  
chay đòn bít đeyo ba người.

Tra xâp ra thi ngáp-nhôn vù  
đò mâu nòng là môt việc ta thường

thay xâp ra lâm, cũng vi giành

giết bôp-hanh với nhau mít ra.

Vào khôdn 4 giờ rồng ngáp

thay bây, nhieu cái xe đê, đap

đê ôi ché-lich tông bôp



# MỎI SÔNG LẠI.

Cuốn "CHUYỆN GIẢI BUỒN" của quan Áo-phủ PARLES HUYNH-HUÎN-CÙA.

Cuốn sách này hết dãy nay mới in lại. Có ông NGUYỄN-VĂN-MAI, Học-học trưởng Bến-quê, sửa, đỡ và xem xét kỹ lưỡng.

Sách này để dùng cho mảnh nhà trường người Bến-quê học viết cho trang chủ Quốc-đảng; và các trò hổng sang mua trả đọc cho nhuận nhả, hầu sau và thiêng Quốc ngữ khôn là mảnh viết sao, vì sách này dùng để châm biếm.

Có ban tại Nhà in và Nhà sách Joseph NGUYỄN-VĂN-VIỆT  
42 Rue d'Orléans

## CHICAGO, LA Ô TRỘM CUỐP GIẾT NGƯỜI

CÓ TÒA ÁN MÃ CÙNG NHƯ KHÔNG.

KÉ BẤT-LƯỢNG CHẶNG KIẾNG LUẬT PHÁP

(Tiếp theo)

Một bữa kia, pho đồng O'Donnell Ký-Mã và tôi bắt súc lòn lòn để lại kín nhau đem rượu tới mà bắt tay nhập vào đồng mà cũng không mỉm cười rụng rớt bùi mua như được, làm cho tôi thắc chí ngâng lòng. Chứng kinh từ, làm dưa tên người không biết chàng nào. Thời may, sau khán gác chịu muối thì chúng sẽ một buổi sớm mai kia, tôi còn đang ngon giấc, thỉnh linh viễn

Đêm dần & dày là đêm của Cấp-quan hai cựu Général Gary lại đánh Đông cao tri, song thấy tôi ở Ban thức tối dày mà bảo một cát tin wellington, dù tốn quá, thi cũng lành. Anh ta nói:

Không ai dám nói là nói lại tiếng — May quá! Tôi mới kiêm được

đi. Không để trong đám dân 17, một chỗ cho hai đứa mìnhs iáp-sv

có tên Gia Ich, là đứa có tinh rỗi anh ơi!

Ông ta và bà sao sao, thấy bọn! Tôi vừa đợi mãi chờ lát đợi hỏi

nhà ái-cửu người qua ơi, thi nhận — Ôi! nay 7 Hán rực, chúng có

đi. Rồi lại hồn du diệu hồn hồn, thi nói điêm?

Còn khôn hồn nữa. Mỗi mồi

như Dương-Mai, cùng đau lúu, ai

bịnh nhẹ uống trong 2p.MB bịnh.

Lục-tinh ai muốn Dinh-Dại — lý xin

vết thương-angled. Quí vĩ mìnhs

gõi thuốc lanh báu giao ngắn cũng

được. Thủ và Mandat gõi cho M-

Lê-vi-Ann, Commercant Bé Albert

tor N. 142 Dakao, Saigon.

tr

Thường là mìnhs, mà hết thấy đều

Cấp-quan-canh qua ơi thường lược đem đút vào ga-ra, song mỗi

lần thăm mìnhs đã đưa ra trước lòn gõi xò vào ga-ra, phải đóng

mặt mìnhs trán người như vậy, mà cho bội 5 các bác. Người nàu có xe

ngô truy, không ai dám can thiệp, mà không dám hồn 5 các bộ

mìnhs người! Họ chỉ rút vào nhà vào ga-ra, thi tốt hơn à ôi dù đâu

tinh dien thoai bion tin cho đại-ahi đi xe điện chở sún se hơi mìnhs

vuong Cáp-Bóng bay mà thôi.

Làm móc gi !

Nhà sút sau, có một viên-jpan. Chứng công viêc đầu xong vào đó

lại biêu nhâ nước, là Mao Phinh, rồi, mỗi tuần lè hai đứa mìnhs,

lòn lanh Nghị-viên chủ-quận lại mòn dòn sẽ được lòn 75 đồng đó

đó, có 5 người theo bộ vè hồn, là tiền lương khoái lòn Nà, bà

Mao-Phinh và 5 người kia lòn lòn, lòn làm viêc cho bội kò từ ngày

51 tiệm rượu & đường Lincoln, nay nghe không?

gõi ba tay bò nà của O'Donnell

là N'Connor, Melzhan và Buchar

lòn bắt mà giết sạch!

Sau Mao-Phinh bị giết ra lòn

Dai-binh vè tội già quan và sit

nbon, song Tòn lại tha bổng!

Xem đó! lài biết bảy giờ thô-lyc

giá đại-vuong Cáp-Bóng lợi hại là

thô-nó!

Chuyện này ra vây mà dông O'

Donnell kiêm nhiên giờ tưởng như

không hìn, biết, không thít hìn

giá-miền một chút nào ráo. Bởi

vì nòn hai tháng sau, lại sòn 2

tiếng hìn là Kease và Corryer lò

mo tui chòi mà ép người ta mìnhs

nhau. Chỗ dò bìn này chung

không dung tha, rập nhau giếc

giul ngâi hìn ràng chúng tài lém

chết keano và Corryer ròn dem

thay xuong kinh mà cùm!

Hai tìn kìn chèi rõi, lại tòn

thiên đầu đòng Walter O'Donnell

đóng hộ vè quâo là Hamiller

bi bia chét trong một oii quâo

rượu bia sòng đòn và trước cát

5.000 người khách uống rau

nhau. Chỗ dò bìn này chung

không dung tha, rập nhau giếc

giul ngâi hìn ràng chúng tài lém

chết keano và Corryer ròn dem

thay xuong kinh mà cùm!

Đây giờ đồng O'Donnell còn sót

giú có anh hùng quí, liệu

đòi tué tué giù giù giù giù

đòi vóng chổng cự không lòn lòn

đòi-Hồng đòn đòng tay lòn lòn

đòi-hung-thời, nòn Spike O'Don-

nell phai giải tòn đòng minh, ròn

toay qua ngâb binh thang, lòn

chú mìnhs cho bêt thay các cò

đòi-dòng O'Donnell, chép cát

đòi-mít hòng Nazibinh Chi-

icago, gõn cát 1.200 cát quâo ruy

ranh hòn cát Cáp-Bóng bìa giò

đòng lòn bia phuong, các tòn

anh hùng & các nòn, bê nghe đón

tòn là khép kí osi hoài kí ngâi

hi. Nhong quâo đòn trộm đòn

cuộp kéo vè bia-phuoc đồng lòn,

lòn cho & chàng theo & rất khô

chọn loak cát vòn cát lòn đòn cho

nhap vào đòng quâi

## Thiên hạ đòn

Danh vong bia-bia, tông dòn

đim-phuong, là theo bộ Á-Phiên

của hiệu Tiểu-thôn-Tiên, & Tonkin

gõi lại, bao chò chàng dòn cát

Á-Phiên. Cách bộ gõm đòn mìnhs

lòn bùi. Dùi cho lòn obrey biec nò

trâm ngón người không ai mìnhs,

làm việc khôn mìnhs vui vè như

thường chẳng sao sao ra chàng

đinh gi hót, đòn đường dòn rất

đẹu.

Một vò 100 hoang giá 1\$00

Hết lòn 2 cát & đòn đòn, nòn mìnhs

dùng công-bieng, tòn thi

tròn lòn chong sao. Cát tròn bia

tòn Mayer 128, 1d de la Somme

N. 82, Rue Arzel, Courbet N. 22,

1 Rue Vannier N. 74. Là tòn tròn

rằng hòn lòn đòn tòng-hòn Saigon,

nòn tòn đòn là danh tiếng zua

nòn đòng có hòn hòn hiện Tiêu

Thôn-Tiên, nòn mìnhs phai ngón kèo

lòn già mìnhs. Cát bia bia hòn

như Dương-Mai, cùng đau lúu, al

bịnh nhẹ uống trong 2p.MB bịnh.

Lục-tinh ai muốn Dinh-Dại — lý xin

vết thương-angled. Quí vĩ mìnhs

gõi thuốc lanh báu giao ngắn cũng

được. Thủ và Mandat gõi cho M-

Lê-vi-Ann, Commercant Bé Albert

tor N. 142 Dakao, Saigon.

tr

## Tiêu-thuyết mới xuất

- Hoàng tử Cảnh như lòn & cuộn mìnhs 0\$65
- Vịt Nam son kít t (4+) 0 40
- Người bao mìnhs (4+) 0 40
- Lương duyên kỳ ngô (3+) 0 40
- Duyên nời tình xưa (3+) 0 30
- Gặt lòn hòng nhau T.Q.N (2+) 0 35
- Dầu lòn mìnhs (5+) 0 40

Buôn-biên bia-thuyết của Trần-quốc-Nghe

8.— Chuyên xe trưa (1 cuộn) 0 20

Cát tròn bia tại nhà in Đức-lưu-Phương

138 rue d'Espagne — SAIGON

CHO HUÈ-HÙNG NHIỀU

## GRAND ARRIVAGE BOYAUX ET RAQUETTES DE TENNIS

- Cát Kite & WILLIAMS.  
DHYVA (b) TOP-PLATE  
DHYVA (Anna) KOZELCT  
DHYVA (Edu) AUTOGRAF  
SUZANNE-LENGLEN GOLD-MEDAL  
DHYVA Requests cát bia-bia đòn tòng-hòn.  
GLORE, THANH-LUNG, XICH LONG  
và các hòn hòn đòn tòng-hòn  
Giai-hàn đòn tòng-hòn đòn  
Giai-hàn đòn tòng-hòn đòn

GRAND ARRIVAGE BOYAUX ET RAQUETTES DE TENNIS

NGÀY 21 MAI 1981 SÉ RA ĐÒI

Bài vò chọn lòn thiết kí lường, cách sáp

đặt tòn theo lòn mới, tòng-hòn đòn tòng-hòn

chur qui đòn già lòn.

GIA BÁO:

Tròn năm 8\$00

Sau tháng 8\$ 80

Ba tháng 1\$ 80

Thờ từ và tòn bia xin gõi cho :

Madame NGUYỄN-BÙI-NHƯ

42, Rue Catiat, Saigon

Đòi tòn mìnhs gõi vò đòn tòng-hòn

Khắp Đông-Pháp đòn ngòi-danh thuote.



